



ThinkPad T410s, T410,
T510 και W510
Οδηγός συντήρησης και
επίλυσης προβλημάτων

Σημείωση

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτές τις πληροφορίες και το προϊόν στο οποίο αναφέρονται, διαβάστε τις ακόλουθες πληροφορίες:

- *Οδηγός ασφάλειας και εγγύησης*
- Πληροφορίες σχετικά με την ασύρματη σύνδεση σε δίκτυο στο ηλεκτρονικό σύστημα βοήθειας *Access Help* και στο Παράρτημα Γ, “Ειδικές παρατηρήσεις”, στη σελίδα 27.
- *Δήλωση συμμόρφωσης*

Ο *Οδηγός ασφάλειας και εγγύησης* και η *Δήλωση συμμόρφωσης* (Regulatory Notice) είναι διαθέσιμοι στο διαδικτυακό τόπο της Lenovo. Μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.lenovo.com/think/support>, επιλέξτε “Troubleshooting” και στη συνέχεια επιλέξτε “User’s guides and manuals”.

Περιεχόμενα

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια v

Καταστάσεις που πρέπει να αντιμετωπίζονται
άμεσα vi

Οδηγίες ασφάλειας. viii

Μπαταρίες viii

Ειδοποίηση σχετικά με την
επαναφορτιζόμενη μπαταρία ix

Ειδοποίηση σχετικά με την μπαταρία λιθίου
σε σχήμα νομίσματος x

Πληροφορίες για την ασφάλεια από το
ηλεκτρικό ρεύμα xi

Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια του
modem xii

Δήλωση σχετικά με τις προδιαγραφές των
συσκευών laser xii

Κεφάλαιο 1. Εύρεση πληροφοριών 1

Lenovo ThinkVantage Toolbox 1

Συχνές ερωτήσεις. 1

Κεφάλαιο 2. Επίλυση προβλημάτων του υπολογιστή 3

Διάγνωση προβλημάτων. 3

Διάγνωση προβλημάτων με χρήση του Lenovo
ThinkVantage Toolbox 3

Διάγνωση προβλημάτων με χρήση του
PC-Doctor από το χώρο εργασίας του Rescue
and Recovery. 4

Κεφάλαιο 3. Λήψη βοήθειας και υπηρεσιών 5

Λήψη βοήθειας και υπηρεσιών 5

Λήψη βοήθειας από το διαδίκτυο 5

Επικοινωνία με το Κέντρο υποστήριξης πελατών 6

Λήψη βοήθειας οπουδήποτε στον κόσμο 7

Παγκόσμιος τηλεφωνικός κατάλογος. 8

Παράρτημα Α. Πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση 15

Είδη υπηρεσιών εγγύησης. 19

Suplemento de Garantía para México 21

Παράρτημα Β. Μονάδες αντικαθιστώμενες από τον πελάτη (CRU) 23

Παράρτημα Γ. Ειδικές παρατηρήσεις. 27

Ειδικές παρατηρήσεις 27

Σημείωση κατηγοριοποίησης εξαγωγής 28

Electronic emissions notices 28

Federal Communications Commission (FCC)

Declaration of Conformity 29

Industry Canada Class B emission compliance
statement 29

Avis de conformité à la réglementation
d'Industrie Canada 29

Ευρωπαϊκή Ένωση - Συμμόρφωση με την
οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής
συμβατότητας. 30

EU-EMC Directive (2004/108/EC) EN 55022
class B Statement of Compliance 30

Δηλώσεις σχετικά με την απόρριψη ηλεκτρικών
και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων στην ΕΕ 31

Δήλωση ανακύκλωσης για τη Ταϊβάν 32

Πληροφορίες για μοντέλα που συμμορφώνονται
με το πρότυπο ENERGY STAR 32

Ειδοποίηση σχετικά με τις πληροφορίες
ασφάλειας και εγγύησης 34

Δήλωση συμμόρφωσης. 35

Εμπορικά σήματα 37

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Σημείωση:

Διαβάστε πρώτα τις σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια.

Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να σας βοηθήσουν να χρησιμοποιείτε τον προσωπικό σας φορητό υπολογιστή με ασφάλεια. Ακολουθήστε και φυλάξτε όλες τις πληροφορίες που παρέχονται μαζί με τον υπολογιστή σας. Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το έγγραφο δεν τροποποιούν τους όρους της σύμβασης αγοράς που συνάψατε ούτε την Περιορισμένη Εγγύηση της Lenovo®. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. το Κεφάλαιο 3, Πληροφορίες εγγύησης, στον *Οδηγό ασφάλειας και εγγύησης*. Η πιο πρόσφατη *Οδηγός ασφάλειας και εγγύησης* (Regulatory Notice) είναι διαθέσιμη στο διαδικτυακό τόπο της Lenovo. Βλ. “Ειδοποίηση σχετικά με τις πληροφορίες ασφάλειας και εγγύησης” στη σελίδα 34.

Η ασφάλεια των πελατών μας είναι σημαντική. Τα προϊόντα μας είναι σχεδιασμένα να είναι ασφαλή και αποτελεσματικά. Ωστόσο, οι προσωπικοί υπολογιστές είναι ηλεκτρονικές συσκευές. Τα καλώδια ρεύματος, οι μετασχηματιστές και άλλα εξαρτήματά τους μπορούν να δημιουργήσουν κινδύνους που θα μπορούσαν να έχουν ως αποτέλεσμα την πρόκληση τραυματισμών ή ζημιών, ειδικά σε περίπτωση κακής χρήσης τους. Για να μειώσετε αυτούς τους κινδύνους, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται με το προϊόν σας, δώστε σημασία σε όλες τις προειδοποιήσεις που υπάρχουν στο προϊόν και στις οδηγίες λειτουργίας και διαβάστε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το έγγραφο. Ακολουθώντας προσεκτικά τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το έγγραφο και παρέχονται με το προϊόν σας, μπορείτε να συμβάλετε στην προστασία σας από κινδύνους και να δημιουργήσετε ένα ασφαλέστερο περιβάλλον εργασίας.

Σημείωση: Οι πληροφορίες αυτές περιέχουν αναφορές σε μετασχηματιστές και μπαταρίες. Πέραν των φορητών υπολογιστών, ορισμένα προϊόντα (π.χ. ηχεία και οθόνες) παρέχονται με εξωτερικούς μετασχηματιστές. Αν έχετε ένα τέτοιο προϊόν, οι πληροφορίες αυτές ισχύουν για το προϊόν σας. Επιπρόσθετα, οι υπολογιστές περιέχουν μια εσωτερική μπαταρία σε μέγεθος νομίσματος, η οποία τροφοδοτεί με ηλεκτρικό ρεύμα το ρολόι του συστήματος ακόμα και όταν ο υπολογιστής είναι αποσυνδεδεμένος. Επομένως οι πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια των μπαταριών ισχύουν για όλους τους υπολογιστές.

Καταστάσεις που πρέπει να αντιμετωπίζονται άμεσα

Τα προϊόντα μπορούν να υποστούν ζημιές λόγω κακής χρήσης ή αμέλειας. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι ζημιές ίσως είναι τόσο σοβαρές ώστε το προϊόν να μην πρέπει να χρησιμοποιηθεί ξανά έως ότου ελεγχθεί και, αν είναι αναγκαίο, επισκευαστεί από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

Όπως και με κάθε ηλεκτρονική συσκευή, πρέπει να προσέχετε το προϊόν όταν βρίσκεται σε λειτουργία. Σε πολύ σπάνιες περιπτώσεις, μπορεί να αντιληφθείτε μια οσμή ή να παρατηρήσετε καπνό ή σπίθες να εξέρχονται από τον υπολογιστή σας. Επίσης, μπορεί να ακούσετε ήχους που υποδηλώνουν κάποιο πρόβλημα. Οι συνθήκες αυτές ίσως απλά σημαίνουν ότι έχει υποστεί βλάβη κάποιο εσωτερικό εξάρτημα, με ασφάλη και ελεγχόμενο τρόπο. Ίσως όμως υποδηλώνουν πιθανό πρόβλημα ασφάλειας. Ωστόσο, μη διακινδυνεύετε και μην προσπαθήσετε να διαγνώσετε το πρόβλημα μόνοι σας. Επικοινωνήστε με το Κέντρο υποστήριξης πελατών (Customer Support Center) για βοήθεια. Για μια λίστα με αριθμούς τηλεφώνου που μπορείτε να καλέσετε για υπηρεσίες επισκευής και υποστήριξης, επισκεφθείτε τον ακόλουθο δικτυακό τόπο:

<http://www.lenovo.com/support/phone>

Ελέγχετε συχνά τον υπολογιστή σας και τα εξαρτήματά του, ώστε να εντοπίζετε τυχόν ζημιές, φθορά ή ενδείξεις κινδύνου. Αν υπάρχει οποιαδήποτε αβεβαιότητα σχετικά με την κατάσταση ενός εξαρτήματος, μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Επικοινωνήστε με το Κέντρο υποστήριξης πελατών ή με τον κατασκευαστή του προϊόντος για οδηγίες σχετικά με τον έλεγχο του προϊόντος και, αν είναι απαραίτητο, την επισκευή του.

Στην απίθανη περίπτωση που παρατηρήσετε οποιαδήποτε από τις συνθήκες που αναφέρονται παρακάτω, ή αν έχετε οποιεσδήποτε ανησυχίες σχετικά με την ασφάλεια του προϊόντος, σταματήστε να το χρησιμοποιείτε και αποσυνδέστε το από την πρίζα και από τις τηλεπικοινωνιακές γραμμές έως ότου επικοινωνήσετε με το Κέντρο υποστήριξης πελατών για περαιτέρω καθοδήγηση.

- Καλώδια ρεύματος, φис, μετασχηματιστές, επεκτάσεις καλωδίων, συσκευές προστασίας από υπέρταση ή τροφοδοτικά που έχουν κοπεί, ραγίσει, σπάσει ή υποστεί ζημιές.
- Ενδείξεις υπερθέρμανσης, καπνού, σπίθας ή φωτιάς.
- Ζημιές σε μια μπαταρία (όπως ρωγμές ή παραμόρφωση), αποφόρτιση μπαταρίας ή συσσώρευση ξένων ουσιών επάνω στην μπαταρία.
- Περιέργοι ήχοι ή δυνατή οσμή προερχόμενη από το προϊόν.
- Ενδείξεις ότι έχει χυθεί υγρό ή έχει πέσει κάποιο αντικείμενο επάνω στον υπολογιστή, το καλώδιο ρεύματος ή το μετασχηματιστή.
- Έκθεση του υπολογιστή, του καλωδίου ρεύματος ή του μετασχηματιστή σε νερό.
- Πτώση του προϊόντος ή άλλες ζημιές στο προϊόν.

- Μη κανονική λειτουργία του προϊόντος παρά τη χρήση του σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας.

Σημείωση: Αν παρατηρήσετε τέτοιες συνθήκες σε προϊόν (π.χ. μια επέκταση καλωδίου) που δεν έχει κατασκευαστεί από ή για τη Lenovo, σταματήστε να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν έως ότου επικοινωνήσετε με τον κατασκευαστή του προϊόντος για περαιτέρω οδηγίες, ή έως ότου προμηθευτείτε κατάλληλο προϊόν αντικατάστασης.

Οδηγίες ασφάλειας

Τηρείτε πάντα τις ακόλουθες προφυλάξεις για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού και πρόκλησης ζημιών.

Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. το Κεφάλαιο 1, Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια, στον *Οδηγός ασφάλειας και εγγύησης*. Η πιο πρόσφατη *Οδηγός ασφάλειας και εγγύησης* (Regulatory Notice) είναι διαθέσιμη στο διαδικτυακό τόπο της Lenovo. Βλ. “Ειδοποίηση σχετικά με τις πληροφορίες ασφάλειας και εγγύησης” στη σελίδα 34.

Μπαταρίες



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οι προσωπικοί υπολογιστές που κατασκευάζονται από τη Lenovo περιέχουν μια μπαταρία σε σχήμα νομίσματος που παρέχει ηλεκτρικό ρεύμα στο ρολόι του συστήματος. Επιπλέον, πολλά φορητά προϊόντα, όπως φορητοί υπολογιστές, χρησιμοποιούν μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία για την παροχή ρεύματος στο σύστημα όταν δεν είναι συνδεδεμένο σε πρίζα. Οι μπαταρίες που παρέχονται από τη Lenovo για χρήση με το προϊόν σας έχουν υποβληθεί σε δοκιμές συμβατότητας και πρέπει να αντικαθίστανται μόνο με εγκεκριμένες μπαταρίες.

Ποτέ μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να επισκευάσετε μια μπαταρία. Μην χτυπήσετε, τρυπήσετε ή κάψετε μπαταρίες και μη βραχυκυκλώσετε τις μεταλλικές επαφές. Μην εκθέσετε τη μπαταρία σε νερό ή άλλα υγρά. Η επαναφόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στην τεκμηρίωση του προϊόντος.

Η κακή χρήση ή ο κακός χειρισμός μπαταριών μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση της μπαταρίας, η οποία μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την έκλυση αερίων ή φλόγας από τη μπαταρία. Αν η μπαταρία σας έχει υποστεί βλάβη ή αν παρατηρήσετε οποιαδήποτε διαρροή από τη μπαταρία ή συσσώρευση υλικών στα άκρα της μπαταρίας, σταματήστε να τη χρησιμοποιείτε και αντικαταστήστε τη με καινούργια από τον κατασκευαστή της μπαταρίας.

Οι μπαταρίες μπορούν να υποστούν βλάβη όταν παραμένουν αχρησιμοποίητες για μεγάλες χρονικές περιόδους. Για ορισμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (και ειδικά για μπαταρίες λιθίου-ιόντων), η παραμονή της μπαταρίας εκτός χρήσης σε κατάσταση αποφόρτισης μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο βραχυκύκλωσης της μπαταρίας, η οποία μπορεί να μικρύνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, αλλά και να αποτελέσει κίνδυνο για την ασφάλεια. Μην αφήνετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λιθίου-ιόντων να αποφορτίζονται πλήρως και μην τις αποθηκεύετε σε κατάσταση αποφόρτισης.

Ειδοποίηση σχετικά με την επαναφορτιζόμενη μπαταρία



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να τροποποιήσετε τη μπαταρία. Εάν το πράξετε, μπορείτε να προκαλέσετε έκρηξη ή διαρροή υγρών από τη μπαταρία. Εάν χρησιμοποιήσετε μπαταρία διαφορετική από αυτή που ορίζεται από τη Lenovo, ή μπαταρία που έχει αποσυναρμολογηθεί ή τροποποιηθεί, η μπαταρία δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Αν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν αντικατασταθεί με το σωστό τρόπο, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Η μπαταρία περιέχει μικρή ποσότητα επιβλαβών ουσιών. Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό:

- Αντικαταστήστε την μπαταρία μόνο με μπαταρία του προτεινόμενου από τη Lenovo τύπου.
- Κρατήστε τη μπαταρία μακριά από φωτιά.
- Μην το εκθέσετε σε νερό ή βροχή.
- Μην επιχειρήσετε να το αποσυναρμολογήσετε.
- Μην το βραχυκυκλώσετε.
- Κρατήστε το μακριά από παιδιά.
- Μην αφήνετε τη μπαταρία να πέσει.

Μην πετάτε την μπαταρία σε απορρίμματα που καταλήγουν σε χωματερές ή χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων. Η απόρριψη της μπαταρίας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις ή κανονισμούς.

Η μπαταρία πρέπει να αποθηκεύεται σε θερμοκρασία δωματίου, φορτισμένη σε ποσοστό περίπου 30 έως 50% της συνολικής της χωρητικότητας. Συνιστούμε η μπαταρία να φορτίζεται μία φορά ετησίως, ώστε να αποφεύγεται η υπερβολική αποφόρτισή του.

Ειδοποίηση σχετικά με την μπαταρία λιθίου σε σχήμα νομίσματος



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση εσφαλμένης αντικατάστασης της μπαταρίας.

Για την αντικατάσταση της μπαταρίας λιθίου σε σχήμα νομίσματος, χρησιμοποιήστε μόνο μπαταρία του ίδιου τύπου ή παρόμοιου τύπου που έχει προταθεί από τον κατασκευαστή. Η μπαταρία περιέχει λίθιο και μπορεί να εκραγεί αν η χρήση, ο χειρισμός ή η απόρριψή της δεν γίνει με το σωστό τρόπο.

Μην:

- Την πετάξετε ή τη βυθίσετε σε νερό
- Τη θερμάνετε σε θερμοκρασία μεγαλύτερη των 100°C
- Την επισκευάσετε ή την αποσυναρμολογήσετε

Η απόρριψη της μπαταρίας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις ή κανονισμούς.

Η ακόλουθη δήλωση απευθύνεται στους χρήστες στην πολιτεία της Καλιφόρνιας, Η.Π.Α.

Πληροφορίες σχετικά με το υπερχλωρικό άλας για χρήστες στην Καλιφόρνια:

Τα προϊόντα που περιέχουν μπαταρίες λιθίου σε σχήμα νομίσματος (μπαταρίες CR ή διοξειδίου του μαγγανίου) μπορεί να περιέχουν υπερχλωρικό άλας.

Υπερχλωρικό υλικό - ίσως απαιτείται ειδικός χειρισμός.

Βλ. <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Πληροφορίες για την ασφάλεια από το ηλεκτρικό ρεύμα



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Το ηλεκτρικό ρεύμα στα καλώδια ρεύματος, τηλεφώνου και επικοινωνίας είναι επικίνδυνο.

Για να αποφύγετε πιθανό κίνδυνο ηλεκτροπληξίας:

- Μη χρησιμοποιείτε τον υπολογιστή κατά τη διάρκεια καταιγίδας.
- Αποφύγετε τη σύνδεση ή αποσύνδεση καλωδίων καθώς και την εγκατάσταση, συντήρηση ή αλλαγή σύνθεσης του προϊόντος κατά τη διάρκεια καταιγίδας.
- Συνδέστε όλα τα καλώδια ρεύματος σε σωστά καλωδιωμένη και γειωμένη ηλεκτρική πρίζα.
- Συνδέστε σε σωστά καλωδιωμένες πρίζες οποιονδήποτε εξοπλισμό πρόκειται να συνδεθεί με το προϊόν.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το ένα χέρι, όπου είναι δυνατόν, για τη σύνδεση ή αποσύνδεση καλωδίων σήματος.
- Ποτέ μη θέτετε σε λειτουργία οποιονδήποτε εξοπλισμό όταν υπάρχουν ενδείξεις πυρκαγιάς, νερού ή δομικών ζημιών.
- Αποσυνδέστε τα συνδεδεμένα καλώδια ρεύματος, τη μπαταρία και όλα τα καλώδια σήματος πριν ανοίξετε τα καλύμματα της συσκευής, εκτός αν ζητείται να πράξετε διαφορετικά στις οδηγίες εγκατάστασης και ρύθμισης.
- Μη χρησιμοποιήσετε τον υπολογιστή πριν κλείσετε το κάλυμμά του. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τον υπολογιστή όταν το κάλυμμα είναι ανοιχτό.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Όταν τοποθετείτε, μετακινείτε ή ανοίγετε τα καλύμματα του προϊόντος ή προσαρτημένων συσκευών, πρέπει να συνδέετε και να αποσυνδέετε τα καλώδια με τον τρόπο που περιγράφεται στις παρακάτω διαδικασίες.

Σύνδεση:

1. Κλείστε όλες τις συσκευές.
2. Συνδέστε πρώτα όλα τα καλώδια στις συσκευές.
3. Συνδέστε τα καλώδια σήματος στις υποδοχές.
4. Συνδέστε τα καλώδια ρεύματος στην πρίζα.
5. Ανάψτε τις συσκευές.

Αποσύνδεση:

1. Κλείστε όλες τις συσκευές.
2. Αποσυνδέστε πρώτα τα καλώδια ρεύματος από την πρίζα.
3. Αποσυνδέστε τα καλώδια σήματος από τις υποδοχές.
4. Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια από τις συσκευές.

Το καλώδιο ρεύματος πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα ή από την αντίστοιχη υποδοχή του υπολογιστή κατά τη σύνδεση οποιωνδήποτε άλλων ηλεκτρικών καλωδίων στον υπολογιστή.

Μόνο μετά τη σύνδεση όλων των ηλεκτρικών καλωδίων στον υπολογιστή σας, μπορείτε να συνδέσετε ξανά το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα ή την υποδοχή του υπολογιστή.

Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια του modem



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Για τη Βόρεια Αμερική:

ΠΡΟΣΟΧΗ Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, χρησιμοποιείτε μόνο καλώδιο τηλεπικοινωνιών Αρ. 26 AWG ή μεγαλύτερο (παχύτερο, π.χ. Αρ. 24 AWG) που περιλαμβάνεται σε κατάλογο του οργανισμού Underwriters Laboratories (UL) ή πιστοποιείται από την Καναδική Ένωση Προτύπων (Canadian Standards Association - CSA).

Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού κατά τη χρήση τηλεφωνικού εξοπλισμού, τηρείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις, όπως:

- Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το καλώδιο από την τηλεφωνική υποδοχή στον τοίχο κατά τη διάρκεια καταιγίδας.
- Μην εγκαθιστάτε υποδοχές τηλεφωνικών γραμμών σε υγρά σημεία. Μην χρησιμοποιείτε τον υπολογιστή σας κοντά σε νερό.
- Μην αγγίζετε μη μονωμένα τηλεφωνικά καλώδια ή ακροδέκτες, εκτός αν η τηλεφωνική γραμμή έχει αποσυνδεθεί από το δίκτυο.
- Η εγκατάσταση ή τροποποίηση τηλεφωνικών γραμμών απαιτεί προσοχή.
- Μην χρησιμοποιείτε τον υπολογιστή σας με καλωδιακή τηλεφωνική σύνδεση κατά τη διάρκεια καταιγίδας. Ενδέχεται να υπάρχει μικρός κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από κεραυνό.
- Μην χρησιμοποιείτε τηλέφωνα (εκτός αν είναι ασύρματου τύπου) κατά τη διάρκεια καταιγίδας.
- Σε περίπτωση διαρροής αερίου, μη χρησιμοποιήσετε τηλέφωνο στο χώρο της διαρροής για να την αναφέρετε.
- Μην συνδέετε το καλώδιο τηλεφώνου στην υποδοχή Ethernet.

Δήλωση σχετικά με τις προδιαγραφές των συσκευών laser

Ορισμένα μοντέλα προσωπικών υπολογιστών περιλαμβάνουν ενσωματωμένη μονάδα CD ή DVD. Οι μονάδες CD και DVD πωλούνται επίσης χωριστά ως προαιρετικές συσκευές. Οι μονάδες CD και DVD είναι συσκευές laser. Η παρακάτω ετικέτα σήμανσης προϊόντος laser Κατηγορίας 1 βρίσκεται στην επιφάνεια της μονάδας.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1
KLASS 1 LASER APPARAT



Δείγμα της ετικέτας

Οι μονάδες αυτές είναι πιστοποιημένες στις ΗΠΑ ως προϊόντα που καλύπτουν τις απαιτήσεις του Κώδικα Ομοσπονδιακών Κανονισμών 21 του Υπουργείου Υγείας και Ανθρωπίνων Υπηρεσιών (DHHS 21 CFR) και συγκεκριμένα του Υποκεφαλαίου J για προϊόντα laser Κατηγορίας 1. Εκτός ΗΠΑ, οι μονάδες αυτές είναι πιστοποιημένες ως προϊόντα που πληρούν τις απαιτήσεις των κανονισμών IEC 60825-1 και CENELEC EN 60825-1 για προϊόντα laser Κατηγορίας 1.

Τα προϊόντα laser Κατηγορίας 1 δεν θεωρούνται επικίνδυνα. Ο σχεδιασμός του συστήματος laser και της οπτικής μονάδας αποθήκευσης εξασφαλίζει τη μη έκθεση σε ακτινοβολία laser, πάνω από το επίπεδο της Κατηγορίας 1, σε συνθήκες συνήθους λειτουργίας, συντήρησης από το χρήστη ή παροχής υπηρεσιών.

Σημειώνονται τα ακόλουθα σχετικά με την εγκατάσταση μονάδας CD ή DVD.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η διαφορετική από την περιγραφόμενη στον παρόντα οδηγό χρήση κουμπιών και ρυθμιστών ή εκτέλεση διαδικασιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

Μην αφαιρείτε τα καλύμματα της μονάδας. Η αφαίρεση των καλυμμάτων της μονάδας CD ή DVD μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία laser. Δεν υπάρχουν στο εσωτερικό της μονάδας CD ή DVD εξαρτήματα των οποίων μπορεί να γίνει επίσκεψη ή συντήρηση.

Ορισμένες μονάδες CD και DVD περιέχουν ενσωματωμένη δίοδο laser Κατηγορίας 3A ή Κατηγορίας 3B. Διαβάστε την ακόλουθη δήλωση.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Υπάρχει ακτινοβολία laser όταν είναι ανοικτό. Μην κοιτάτε στην κατεύθυνση της δέσμης, μην κοιτάτε απευθείας με οπτικά όργανα και αποφεύγετε την άμεση έκθεση στη δέσμη.

Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.

Κεφάλαιο 1. Εύρεση πληροφοριών

Lenovo ThinkVantage Toolbox

Το Lenovo® ThinkVantage® Toolbox είναι ένα διαγνωστικό πρόγραμμα που εκτελείται στο λειτουργικό σύστημα Windows. Σας επιτρέπει να εξετάσετε τα συμπτώματα προβλημάτων που αντιμετωπίζετε με τον υπολογιστή σας και την εύρεση μεθόδων επίλυσής τους. Επιτρέπει την αυτόματη αποστολή ειδοποιήσεων όταν απαιτείται η εκτέλεση κάποιας ενέργειας, παρέχει βοήθεια στη χρήση του υπολογιστή σας και επιτρέπει την προηγμένη διάγνωση προβλημάτων και την τήρηση ιστορικού διαγνωστικών δεδομένων.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διάγνωση προβλημάτων, βλ. “Διάγνωση προβλημάτων με χρήση του Lenovo ThinkVantage Toolbox” στη σελίδα 3.

Για να εκτελέσετε το πρόγραμμα, κάντε τα εξής:

Σε Windows 7:

Όταν ενεργοποιηθεί το λειτουργικό σύστημα, πατήστε το κουμπί ThinkVantage.

Σε Windows Vista και Windows XP:

1. Επιλέξτε **Έναρξη (Start)**.
2. Επιλέξτε **Όλα τα προγράμματα (All Programs)**, **Lenovo Services** και στη συνέχεια **Lenovo ThinkVantage Toolbox**.

Αν το πρόγραμμα Lenovo ThinkVantage Toolbox δεν έχει εγκατασταθεί στον υπολογιστή σας, μεταβείτε στην ιστοσελίδα <http://www.lenovo.com/think/support>, επιλέξτε **Downloads and drivers** και ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στην οθόνη.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα, ανατρέξτε στη Βοήθεια του προγράμματος.

Συχνές ερωτήσεις

Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή απόδοση του υπολογιστή σας, επισκεφθείτε την ακόλουθη ιστοσελίδα για να βρείτε πληροφορίες για βοηθήματα επίλυσης προβλημάτων και απαντήσεις σε ερωτήσεις που τίθενται συχνά:

[Http://www.lenovo.com/support/faq](http://www.lenovo.com/support/faq)

Κεφάλαιο 2. Επίλυση προβλημάτων του υπολογιστή

Σημείωση: Όταν το σύστημά σας βρίσκεται σε λειτουργία και έχετε πρόσβαση στο Access Help, χρησιμοποιήστε το *Access Help*.

Διάγνωση προβλημάτων

Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τον υπολογιστή σας, χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία ως σημείο έναρξης για την επίλυσή τους.

- Εάν είναι δυνατή η εκκίνηση του λειτουργικού συστήματος, βλ. “Διάγνωση προβλημάτων με χρήση του Lenovo ThinkVantage Toolbox”.
- Εάν δεν είναι δυνατή η εκκίνηση του λειτουργικού συστήματος, βλ. “Διάγνωση προβλημάτων με χρήση του PC-Doctor από το χώρο εργασίας του Rescue and Recovery.” στη σελίδα 4.

Διάγνωση προβλημάτων με χρήση του Lenovo ThinkVantage Toolbox

Αν ο υπολογιστής σας δεν λειτουργεί σωστά, μπορείτε να προσπαθήσετε να διαγνώσετε το πρόβλημα χρησιμοποιώντας το Lenovo ThinkVantage Toolbox για να ελέγξετε τα λειτουργικά τμήματα του υπολογιστή σας.

Για να εκτελέσετε το πρόγραμμα, κάντε τα εξής:

Σε Windows 7:

Όταν ενεργοποιηθεί το λειτουργικό σύστημα, πατήστε το κουμπί ThinkVantage.

Σε Windows Vista και Windows XP:

1. Επιλέξτε **Έναρξη (Start)**.
2. Επιλέξτε **Όλα τα προγράμματα (All Programs)**, **Lenovo Services** και στη συνέχεια **Lenovo ThinkVantage Toolbox**.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα, ανατρέξτε στη Βοήθεια του προγράμματος.

Για την εκτέλεση οποιωνδήποτε ελέγχων μπορεί να απαιτούνται μερικά λεπτά ή επιπλέον χρόνος. Βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε αρκετό χρόνο για να εκτελέσετε ολόκληρο τον έλεγχο. Μην διακόπτετε τον έλεγχο. Όταν θελήσετε να επικοινωνήσετε με το κέντρο υποστήριξης πελατών, συνιστάται να εκτυπώσετε το αρχείο καταγραφής ελέγχου (test log), το οποίο σας επιτρέπει να παράσχετε πιο γρήγορα τις απαραίτητες πληροφορίες στον τεχνικό υποστήριξης.

Διάγνωση προβλημάτων με χρήση του PC-Doctor από το χώρο εργασίας του Rescue and Recovery.

Χρησιμοποιώντας το PC-Doctor[®] από το χώρο εργασίας του Rescue and Recovery[®], μπορείτε να διαγνώσετε τα προβλήματα του συστήματός σας χωρίς να χρειαστεί να ενεργοποιήσετε το λειτουργικό σύστημα.

Για να εκτελέσετε το πρόγραμμα PC-Doctor, κάντε τα ακόλουθα:

1. Σβήστε τον υπολογιστή σας και στη συνέχεια ανάψτε τον ξανά.
2. Όταν εμφανιστεί το λογότυπο του ThinkPad[®], πατήστε αμέσως το κουμπί ThinkVantage. Ανοίγει ο χώρος εργασίας του Rescue and Recovery.
3. Επιλέξτε **Diagnose hardware**.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το PC-Doctor, ανατρέξτε στη βοήθεια του προγράμματος.

Κεφάλαιο 3. Λήψη βοήθειας και υπηρεσιών

Λήψη βοήθειας και υπηρεσιών

Αν χρειαστείτε βοήθεια, υπηρεσίες, τεχνική υποστήριξη ή απλά περισσότερες πληροφορίες για υπολογιστές ThinkPad Notebook, θα βρείτε μια ευρεία γκάμα πηγών πληροφοριών της Lenovo που μπορούν να σας βοηθήσουν. Στο κεφάλαιο αυτό παρέχονται πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να βρείτε πρόσθετες πληροφορίες για τους υπολογιστές ThinkPad Notebook, τι πρέπει να κάνετε αν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα με τον υπολογιστή σας και ποιον να καλέσετε αν χρειαστείτε υπηρεσίες.

Τα Service Packs της Microsoft® αποτελούν τις πιο ενημερωμένες πηγές λογισμικού για προϊόντα Windows. Διατίθενται για μεταφόρτωση από το διαδίκτυο (μπορεί να ισχύουν κάποιες χρεώσεις σύνδεσης) ή μέσω δίσκου (CD). Για πιο συγκεκριμένες πληροφορίες και διασυνδέσεις, μεταβείτε στο δικτυακό τόπο της Microsoft στη διεύθυνση <http://www.microsoft.com>. Η Lenovo προσφέρει τεχνική υποστήριξη εγκατάστασης και ρύθμισης (Up and Running Support) για την εγκατάσταση (ή την υποβολή ερωτήσεων σχετικά με) Service Packs για το προεγκατεστημένο από τη Lenovo λειτουργικό σας σύστημα Microsoft Windows. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το κέντρο υποστήριξης πελατών για τη χώρα σας στον αριθμό τηλεφώνου που αναφέρεται στην ενότητα “Παγκόσμιος τηλεφωνικός κατάλογος” στη σελίδα 8. Σε ορισμένες περιπτώσεις απαιτείται η καταβολή κάποιου χρηματικού αντιτίμου.

Λήψη βοήθειας από το διαδίκτυο

Στο δικτυακό τόπο της Lenovo στο World Wide Web μπορείτε να βρείτε τις πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τους υπολογιστές ThinkPad Notebook και την υποστήριξη τους. Η διεύθυνση της αρχικής σελίδας του δικτυακού τόπου Personal Computing είναι <http://www.lenovo.com/think>.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες υποστήριξης για τον υπολογιστή ThinkPad Notebook στη διεύθυνση <http://www.lenovo.com/think/support>. Εξερευνήστε τις διαθέσιμες πληροφορίες σε αυτό το δικτυακό τόπο για να μάθετε πώς μπορείτε να λύσετε προβλήματα, να βρείτε νέους τρόπους για τη χρήση του υπολογιστή σας και να ενημερωθείτε για προαιρετικές συσκευές που κάνουν την εργασία με τον υπολογιστή ThinkPad Notebook ακόμα πιο εύκολη.

Επικοινωνία με το Κέντρο υποστήριξης πελατών

Αν έχετε προσπαθήσει να επιλύσετε το πρόβλημα μόνοι σας και χρειάζεστε βοήθεια, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, μπορείτε να λάβετε τηλεφωνική βοήθεια και πληροφορίες από το κέντρο υποστήριξης πελατών (Customer Support Center). Οι ακόλουθες υπηρεσίες είναι διαθέσιμες κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης:

- Εντοπισμός προβλημάτων: Εκπαιδευμένο προσωπικό είναι έτοιμο να σας βοηθήσει να διαπιστώσετε αν υπάρχει πρόβλημα με τον υλικό εξοπλισμό και να αποφασίσετε τις ενέργειες στις οποίες θα πρέπει να προβείτε για να διορθώσετε το πρόβλημα.
- Επισκευή υλικού εξοπλισμού Lenovo: Αν διαπιστωθεί ότι το πρόβλημα οφείλεται σε υλικό εξοπλισμό της Lenovo που καλύπτεται από εγγύηση, εκπαιδευμένο προσωπικό υπηρεσιών είναι έτοιμο να σας παράσχει τις κατάλληλες υπηρεσίες.
- Διαχείριση μηχανικών τροποποιήσεων: Σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να απαιτούνται αλλαγές μετά την πώληση του προϊόντος. Η Lenovo ή ο μεταπωλητής από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν, εφόσον έχει σχετική εξουσιοδότηση από τη Lenovo, θα προβεί σε κατάλληλες για τον υλικό εξοπλισμό σας μηχανικές τροποποιήσεις (engineering changes).

Δεν καλύπτονται τα εξής:

- Αντικατάσταση ή χρήση εξαρτημάτων που δεν έχουν κατασκευαστεί από ή για τη Lenovo καθώς και εξαρτημάτων που δεν καλύπτονται από εγγύηση.

Σημείωση: Όλα τα καλυπτόμενα από εγγύηση εξαρτήματα έχουν έναν επαγνηφίο προσδιοριστικό αριθμό, της μορφής FRU XXXXXXXX

- Προσδιορισμός της αιτίας προβλημάτων λογισμικού
- Ρύθμιση του BIOS ως μέρος μιας εγκατάστασης ή αναβάθμισης
- Αλλαγές, τροποποιήσεις ή αναβαθμίσεις προγραμμάτων οδήγησης συσκευών
- Εγκατάσταση και συντήρηση λειτουργικών συστημάτων δικτύων (NOS)
- Εγκατάσταση και συντήρηση προγραμμάτων εφαρμογών

Για να προσδιορίσετε εάν η μηχανή σας καλύπτεται από εγγύηση και ποια είναι η ημερομηνία λήξης της εγγύησης, μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.lenovo.com/think/support>, επιλέξτε **Warranty** και ακολουθήστε τις οδηγίες που σας παρέχονται στην οθόνη.

Ο *Οδηγός ασφάλειας και εγγύησης* (Κεφάλαιο 3, "Πληροφορίες εγγύησης"), περιέχει τους όρους και τις προϋποθέσεις της Περιορισμένης Εγγύησης της Lenovo που ισχύει για το προϊόν υλικού εξοπλισμού Lenovo που αποκτήσατε.

Εάν είναι εφικτό, φροντίστε να είστε κοντά στον υπολογιστή σας όταν καλέσετε το Κέντρο υποστήριξης πελατών (Customer Support Center), γιατί ο τεχνικός υποστήριξης μπορεί να ζητήσει τη βοήθειά σας στην επίλυση του προβλήματος

που αντιμετωπίζετε με τον υπολογιστή σας. Πριν καλέσετε για τεχνική υποστήριξη βεβαιωθείτε ότι έχετε μεταφορτώσει τα πιο πρόσφατα προγράμματα οδήγησης και επιδιορθώσεις συστήματος, ότι έχετε εκτελέσει τα διαγνωστικά εργαλεία και ότι έχετε καταγράψει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες. Όταν καλέσετε για τεχνική υποστήριξη, θα πρέπει να έχετε μαζί σας τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Τύπος και μοντέλο μηχανής
- Αριθμοί σειράς του υπολογιστή, της οθόνης και των άλλων συσκευών ή απόδειξη αγοράς
- Περιγραφή του προβλήματος
- Ακριβής διατύπωση των μηνυμάτων σφαλμάτων
- Πληροφορίες σχετικά με τις ρυθμίσεις υλικού εξοπλισμού και λογισμικού του συστήματός σας

Οι τηλεφωνικοί αριθμοί για το κέντρο υποστήριξης πελατών που εξυπηρετεί τη χώρα σας παρατίθενται στην ενότητα “Παγκόσμιος τηλεφωνικός κατάλογος” στη σελίδα 8 του παρόντος οδηγού.

Σημείωση: Οι αριθμοί τηλεφώνου υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση. Για την πιο πρόσφατη λίστα των τηλεφωνικών αριθμών και των ωρών λειτουργίας των Κέντρων υποστήριξης πελατών, επισκεφτείτε το διαδικτυακό τόπο υποστήριξης της Lenovo στη διεύθυνση <http://www.lenovo.com/support/phone>. Αν δεν υπάρχει αριθμός τηλεφώνου για τη χώρα ή την περιοχή όπου διαμένετε, τότε επικοινωνήστε με τον τοπικό μεταπωλητή ή εκπρόσωπο μάρκετινγκ της Lenovo.

Λήψη βοήθειας οπουδήποτε στον κόσμο

Αν ταξιδεύετε με τον υπολογιστή σας ή τον μετεγκαταστήσετε σε χώρα στην οποία πωλείται ο συγκεκριμένος τύπος υπολογιστή ThinkPad, ο υπολογιστής μπορεί να καλύπτεται από Διεθνείς υπηρεσίες εγγύησης (International Warranty Service), οι οποίες σας παρέχουν αυτομάτως το δικαίωμα να λαμβάνετε υπηρεσίες εγγύησης καθ’ όλη τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης. Οι υπηρεσίες θα παρέχονται από παροχείς υπηρεσιών που είναι εξουσιοδοτημένοι να παρέχουν υπηρεσίες εγγύησης.

Οι μέθοδοι και οι διαδικασίες παροχής υπηρεσιών μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα και ορισμένες υπηρεσίες μπορεί να μην είναι διαθέσιμες σε όλες τις χώρες. Παρέχονται Διεθνείς Υπηρεσίες Εγγύησης με τη μέθοδο (π.χ. depot, μεταφορά από τον πελάτη στο κέντρο παροχής υπηρεσιών (carry-in) ή επί τόπου υπηρεσίες) που χρησιμοποιείται στη χώρα παροχής υπηρεσιών. Τα κέντρα παροχής υπηρεσιών σε ορισμένες χώρες μπορεί να μην είναι σε θέση να παράσχουν υπηρεσίες για όλα τα μοντέλα ενός συγκεκριμένου τύπου υπολογιστή. Σε ορισμένες χώρες, μπορεί να ισχύουν χρεώσεις και περιορισμοί κατά την παροχή των υπηρεσιών.

Για να διαπιστώσετε εάν ο υπολογιστής σας καλύπτεται από Διεθνείς υπηρεσίες εγγύησης και να δείτε τον κατάλογο των χωρών στις οποίες είναι διαθέσιμες οι υπηρεσίες αυτές, μεταβείτε στην ιστοσελίδα <http://www.lenovo.com/think/support>, επιλέξτε **Warranty** και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

Παγκόσμιος τηλεφωνικός κατάλογος

Οι αριθμοί τηλεφώνου υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση. Για τους τρέχοντες αριθμούς τηλεφώνου, ανατρέξτε στη διεύθυνση <http://www.lenovo.com/support/phone>.

Χώρα ή περιοχή	Αριθμός τηλεφώνου
Αίγυπτος	+202-35362525
Αργεντινή	0800-666-0011 (Ισπανικά)
Αυστραλία	131-426 (Αγγλικά)
Αυστρία	0043-0810-100654 (Υπηρεσίες συντήρησης και υποστήριξης καλυπτόμενες από την εγγύηση) (Γερμανικά)
Αφρική	Αφρική: +44 (0)1475-555-055 Νότια Αφρική: +27-11-3028888, 0800110756 και +27-11- 3027252 Κεντρική Αφρική: Επικοινωνήστε με τον πιο κοντινό Εμπορικό Συνεργάτη της Lenovo
Βέλγιο	02-225-3611 (Υπηρεσίες συντήρησης και υποστήριξης καλυπτόμενες από την εγγύηση) (Ολλανδικά και Γαλλικά)
Βενεζουέλα	0-800-100-2011 (Ισπανικά)
Βιετνάμ	Βόρεια περιοχή και Ανόι: 844 3 946 2000 ή 844 3 942 6457 Νότια περιοχή και Χο Τσι Μινχ: 848 3 829 5160 ή 844 3 942 6457 (Βιετναμέζικα και Αγγλικά)
Βολιβία	0800-10-0189 (Ισπανικά)
Βραζιλία	Περιοχή του Sao Paulo: (11) 3889-8986 Έξω από την περιοχή του Sao Paulo: 0800-701-4815 (Πορτογαλικά Βραζιλίας)
Γαλλία	Υλικός εξοπλισμός 0810-631-213 (Υπηρεσίες συντήρησης και υποστήριξης καλυπτόμενες από την εγγύηση) Λογισμικό 0810-631-020 (Υπηρεσίες συντήρησης και υποστήριξης καλυπτόμενες από την εγγύηση) (Γαλλικά)
Γερμανία	0180 5 - 00 46 18 (Γερμανικά)

Χώρα ή περιοχή	Αριθμός τηλεφώνου
Γουατεμάλα	1800-624-0051 (Ισπανικά)
Δανία	7010-5150 (Υπηρεσίες συντήρησης και υποστήριξης καλυπτόμενες από την εγγύηση) (Δανικά)
Δομινικανή Δημοκρατία	1-866-434-2080 (Ισπανικά)
Ελβετία	0800-55-54-54 (Υπηρεσίες συντήρησης και υποστήριξης καλυπτόμενες από την εγγύηση) (Γερμανικά, Γαλλικά και Ιταλικά)
Ελλάδα	+30-210-680-1700
Ελ Σαλβαδόρ	800-6264 (Ισπανικά)
Εσθονία	+372 66 00 800 +372 6776793
Ηνωμένες Πολιτείες	1-800-426-7378 (Αγγλικά)
Ηνωμένο Βασίλειο	08705-500-900 (Βασική υποστήριξη καλυπτόμενη από την εγγύηση) (Αγγλικά)
Ιαπωνία	Προϊόντα ThinkPad - χωρίς χρέωση: 0120-20-5550 Διεθνείς κλήσεις: +81-46-266-4716 (Ιαπωνικά και Αγγλικά) Η κλήση σας σε έναν από τους παραπάνω αριθμούς θα απαντηθεί στην ιαπωνική γλώσσα από αυτόματο τηλεφωνητή. Για τηλεφωνική υποστήριξη στην αγγλική γλώσσα, περιμένετε μέχρι την ολοκλήρωση του ιαπωνικού μηνύματος. Στη συνέχεια θα σας απαντήσει ένας τηλεφωνητής. Πείτε τη φράση "English support please", ώστε η κλήση σας να διαβιβαστεί σε αγγλόφωνο τηλεφωνητή.
Ινδία	1800-425-2666 ή +91-80-2535-9182 (Αγγλικά)
Ινδονησία	021 5238 823 001-803-606-282 (τοπικές κλήσεις μόνο) +603 8315 6859 (DID) (Αγγλικά και Ινδονησιακά Μπαχάσα)
Ιρλανδία	01-881-1444 (Υπηρεσίες συντήρησης και υποστήριξης καλυπτόμενες από την εγγύηση) (Αγγλικά)
Ισημερινός	1-800-426911 (Ισπανικά)
Ισπανία	91-714-7983 0901-100-000 (Ισπανικά)

Χώρα ή περιοχή	Αριθμός τηλεφώνου
Ισραήλ	Κέντρο Παροχής Υπηρεσιών Givat Shmuel: +972-3-531-3900 (Εβραϊκά και Αγγλικά)
Ιταλία	+39-800-820094 (Υπηρεσίες συντήρησης και υποστήριξης καλυπτόμενες από την εγγύηση) (Ιταλικά)
Καναδάς	1-800-565-3344 (Αγγλικά και Γαλλικά)
Καραϊβική (Βερμούδες, Τζαμάικα, Τορτόλα)	1-877-426-7378 (Αγγλικά)
Κίνα	Γραμμή τεχνικής υποστήριξης 800-990-8888 86-10-58851110 (Μανδαρινικά)
Κίνα (Ειδική Διοικητική Περιφέρεια Μακάο)	ThinkPad (Γραμμή τεχνικών ερωτήσεων): 0800-839 (Μακάο) Κέντρο επισκευής ThinkPad: 2871-5399 (Μακάο) Οικιακά PC πολυμέσων: 0800-336 (Μακάο) (Καντονέζικα, Αγγλικά, Μανδαρινικά)
Κίνα (Ειδική Διοικητική Περιφέρεια Χονγκ Κονγκ)	ThinkPad (Γραμμή τεχνικών ερωτήσεων): 2516-3939 (Χονγκ Κονγκ) Κέντρο επισκευής ThinkPad: 2825-6580 (Χονγκ Κονγκ) Οικιακά PC πολυμέσων: 800-938-228 (Χονγκ Κονγκ) (Καντονέζικα, Αγγλικά, Μανδαρινικά)
Κολομβία	1-800-912-3021 (Ισπανικά)
Κορέα	1588-6782 (Κορεατικά)
Κόστα Ρίκα	0-800-011-1029 (Ισπανικά)
Κροατία	0800-0426
Κύπρος	+357-22-841100
Λετονία	+371 7070360
Λιθουανία	+370 5 278 66 00
Λουξεμβούργο	+352-360-385-343 (Γαλλικά)
Μαλαισία	1800-88-1889 (τοπικές κλήσεις μόνο) +603 8315 6855 (DID) (Αγγλικά και Μαλαισιανά Μπαχάσα)
Μάλτα	+35621445566

Χώρα ή περιοχή	Αριθμός τηλεφώνου
Μεξικό	001-866-434-2080 (Ισπανικά)
Μέση Ανατολή	+44 (0)1475-555-055
Μπρουνέι	801-1041 (Αγγλικά και Μαλαισιανά Μπαχάσα)
Νέα Ζηλανδία	0800-733-222 (Αγγλικά)
Νικαράγουα	001-800-220-1830 (Ισπανικά)
Νορβηγία	8152-1550 (Υπηρεσίες συντήρησης και υποστήριξης καλυπτόμενες από την εγγύηση) (Νορβηγικά)
Ολλανδία	+31-20-514-5770 (Ολλανδικά)
Ονδούρα	Tegucigalpa: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (Ισπανικά)
Ουγγαρία	+36 1 3825716+36 1 3825720(Αγγλικά και Ουγγρικά)
Ουρουγουάη	000-411-005-6649 (Ισπανικά)
Παναμάς	206-6047 001-866-434-2080 (Lenovo κέντρο υποστήριξης πελατών- χωρίς χρέωση) (Ισπανικά)
Περου	0-800-50-866 (Ισπανικά)
Πολωνία	+48 22 760-73-00 (Πολωνικά)
Πορτογαλία	+351 21 892 7046 (Πορτογαλικά)
Ρουμανία	+4-021-224-4015
Ρωσία	Μόσχα: +7 (495) 258 6300 Χωρίς χρέωση: 8 800 200 6300 (Ρωσικά)
Σιγκαπούρη	800 6011 343 (τοπικές κλήσεις μόνο) +603 8315 6856 (DID) (Αγγλικά)
Σλοβακία	+421-2-4954-5555
Σλοβενία	+386-1-200-50-60 (Σλοβενικά)
Σουηδία	077-117-1040 (Υπηρεσίες συντήρησης και υποστήριξης καλυπτόμενες από την εγγύηση) (Σουηδικά)
Σρι Λάνκα	+9411 2493547 +9411 2493548 (Αγγλικά)

Χώρα ή περιοχή	Αριθμός τηλεφώνου
Ταϊβάν	886-2-8723-9799 ή 0800-000-700 (Μανδαρινικά)
Ταϊλάνδη	1-800-060-066 (τοπικές κλήσεις μόνο) 66 2273 4088 +603 8315 6857 (DID) (Ταϊλανδικά και Αγγλικά)
Τρινιντάντ και Τομπάγκο	1-800-645-3330 (Αγγλικά)
Τουρκία	00800-4463-2041 (Τουρκικά)
Τσεχική Δημοκρατία	+420-2-7213-1316
Φιλιππίνες	1800-1601-0033 (τοπικές κλήσεις μόνο) +603 8315 6858 (DID) (Αγγλικά και Φιλιππινέζικα)
Φινλανδία	+358-800-1-4260 (Υπηρεσίες συντήρησης και υποστήριξης καλυπτόμενες από την εγγύηση) (Φινλανδικά)
Χιλή	800-361-213 188-800-442-488 (χωρίς χρέωση) (Ισπανικά)

Παροχείς Υπηρεσιών Εγγύησης για την Ελλάδα

Επωνυμία Εταιρείας	Διεύθυνση/Τηλέφωνο
ACTIVE COMPUTER SYSTEMS LTD.	Ελ. Βενιζέλου 107, Αγ. Παρασκευή - 153 41 Τηλ. 210-65.11.202, Fax: 210-65.38.002
ALTEC S.A.	Πάτμου 12, Μαρούσι - 151 23 Τηλ. 210-68.72.200, Fax: 210-68.72.687
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ Χ. ΕΠΕ	Φιλικών 25, Περιστέρι - 121 31 Τηλ. 210-57.69.798, Fax: 210-57.69.799
BYTE COMPUTER ABEE	Καλλιρρόης 98 Τριβόλη, Αθήνα - 117 41 Τηλ. 210-90.02.000, Fax: 210-92.44.084
COSMOS BUSINESS SYSTEMS AEBE	Βριλησσού 73, Αθήνα - 114 76 Τηλ. 210-64.92.800, Fax: 210-69.90.820
DIGIMARK S.A.	Ανθέων 37-39, Άνω Πατήσια - 111 43 Τηλ. 210-25.18.666, Fax: 210-25.88.617
ELMISYSTEMS S.A.	Πατησίων 267, Αθήνα - 112 54 Τηλ. 210-20.23.475, Fax: 210-20.12.500

Επωνυμία Εταιρείας	Διεύθυνση/Τηλέφωνο
INFOASSIST	Κονίτσης 11B, Μαρούσι - 151 25 Τηλ. 210-80.99.500, Fax: 210-80.99.501
INFO QUEST AEBE	Λ. Πάντου 25-27, Καλλιθέα - 176 71 Τηλ. 210-92.99.400, Fax: 210-92.99.491
PANSYSTEMS S.A.	Λ. Συγγρού 314, Καλλιθέα - 176 73 Τηλ. 210-95.71.971-9, Fax: 210-95.89.026
PC SYSTEMS A.E.	Πεντέλης 14, Μαρούσι - 151 26 Τηλ. 210-81.23.000, Fax: 210-80.69.333
PERFORMANCE TECHNOLOGIES A.E.	Λ. Βουλιαγμένης 338, Άγιος Δημήτριος - 173 42 Τηλ. 210-99.47.100, Fax: 210-99.47.111
ΠΥΛΩΝΕΣ ΕΛΛΑΣ Α.Ε.	Λ. Μεσογείων 27, Αθήνα - 115 26 Τηλ. 210-74.83.700, Fax: 210-74.80.196
SYSCOM S.A.	Μπότσαρη 12-14, Πειραιάς - 185 38 Τηλ. 210-45.88.000, Fax: 210-41.82.443
SYSTEMLAN A.E.	Λ. Πεντέλης 3, Μελίσσια - 151 27 Τηλ. 210-61.35.427, Fax: 210-61.35.528
TECHNICOMER S.A.	Λ. Μεσογείων 231, Ν. Ψυχικό - 154 51 Τηλ. 210-67.45.801, Fax: 210-67.45.189
UNISYSTEMS AEE	Στρ. Συνδέσμου 24, Αθήνα - 106 73 Τηλ. 210-33.85.000, 210-33.85.113, Fax: 210-36.30.785

Παράρτημα Α. Πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση

Σε αυτό το Παράρτημα παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την περίοδο εγγύησης και το είδος των υπηρεσιών εγγύησης που ισχύουν για το προϊόν υλικού εξοπλισμού Lenovo στη χώρα ή στην περιοχή όπου διαμένετε. Για τους όρους και προϋποθέσεις της Περιορισμένης Εγγύησης της Lenovo που ισχύει για τον εξοπλισμό Lenovo σας, ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 3, Πληροφορίες εγγύησης, του Οδηγού ασφάλειας και εγγύησης.

ThinkPad T410s

Τύπος μηχανής	Χώρα ή περιοχή αγοράς	Περίοδος εγγύησης	Είδη υπηρεσιών εγγύησης
2901, 2907	ΗΠΑ, Καναδάς, Μεξικό, Βραζιλία, Αυστραλία και Ιαπωνία	Εξαρτήματα και Εργασία - 1 έτος	3
		Μπαταρία - 1 έτος	1
	Άλλες χώρες ή περιοχές	Εξαρτήματα και Εργασία - 1 έτος	4
		Μπαταρία - 1 έτος	1
2904, 2912	ΗΠΑ, Καναδάς, Μεξικό, Βραζιλία, Αυστραλία και Ιαπωνία	Εξαρτήματα και Εργασία - 3 έτη	3
		Μπαταρία - 1 έτος	1
	Άλλες χώρες ή περιοχές	Εξαρτήματα και Εργασία - 3 έτη	4
		Μπαταρία - 1 έτος	1
2924	Όλες οι χώρες	Εξαρτήματα και Εργασία - 3 έτη	2
		Μπαταρία - 1 έτος	1
2926	ΗΠΑ, Καναδάς, Μεξικό, Βραζιλία, Αυστραλία και Ιαπωνία	Εξαρτήματα και Εργασία - 4 έτη	3
		Μπαταρία - 1 έτος	1
	Άλλες χώρες ή περιοχές	Εξαρτήματα και Εργασία - 4 έτη	4
		Μπαταρία - 1 έτος	1
2928	Όλες οι χώρες	Εξαρτήματα και Εργασία - 4 έτη	2
		Μπαταρία - 1 έτος	1

ThinkPad T410

Τύπος μηχανής	Χώρα ή περιοχή αγοράς	Περίοδος εγγύησης	Είδη υπηρεσιών εγγύησης
2516, 2519	ΗΠΑ, Καναδάς, Μεξικό, Βραζιλία, Αυστραλία και Ιαπωνία	Εξαρτήματα και Εργασία - 1 έτος	3
		Μπαταρία - 1 έτος	1
	Άλλες χώρες ή περιοχές	Εξαρτήματα και Εργασία - 1 έτος	4
		Μπαταρία - 1 έτος	1
2518, 2522	ΗΠΑ, Καναδάς, Μεξικό, Βραζιλία, Αυστραλία και Ιαπωνία	Εξαρτήματα και Εργασία - 3 έτη	3
		Μπαταρία - 1 έτος	1
	Άλλες χώρες ή περιοχές	Εξαρτήματα και Εργασία - 3 έτη	4
		Μπαταρία - 1 έτος	1
2537	Όλες οι χώρες	Εξαρτήματα και Εργασία - 3 έτη	2
		Μπαταρία - 1 έτος	1
2538	ΗΠΑ, Καναδάς, Μεξικό, Βραζιλία, Αυστραλία και Ιαπωνία	Εξαρτήματα και Εργασία - 4 έτη	3
		Μπαταρία - 1 έτος	1
	Άλλες χώρες ή περιοχές	Εξαρτήματα και Εργασία - 4 έτη	4
		Μπαταρία - 1 έτος	1
2539	Όλες οι χώρες	Εξαρτήματα και Εργασία - 4 έτη	2
		Μπαταρία - 1 έτος	1

ThinkPad T510

Τύπος μηχανής	Χώρα ή περιοχή αγοράς	Περίοδος εγγύησης	Είδη υπηρεσιών εγγύησης
4313, 4339	ΗΠΑ, Καναδάς, Μεξικό, Βραζιλία, Αυστραλία και Ιαπωνία	Εξαρτήματα και Εργασία - 1 έτος	3
		Μπαταρία - 1 έτος	1
	Άλλες χώρες ή περιοχές	Εξαρτήματα και Εργασία - 1 έτος	4
		Μπαταρία - 1 έτος	1
4314, 4349	ΗΠΑ, Καναδάς, Μεξικό, Βραζιλία, Αυστραλία και Ιαπωνία	Εξαρτήματα και Εργασία - 3 έτη	3
		Μπαταρία - 1 έτος	1
	Άλλες χώρες ή περιοχές	Εξαρτήματα και Εργασία - 3 έτη	4
		Μπαταρία - 1 έτος	1
4384	Όλες οι χώρες	Εξαρτήματα και Εργασία - 3 έτη	2
		Μπαταρία - 1 έτος	1
4484	Όλες οι χώρες	Εξαρτήματα και Εργασία - 4 έτη	2
		Μπαταρία - 1 έτος	1
4873	ΗΠΑ, Καναδάς, Μεξικό, Βραζιλία, Αυστραλία και Ιαπωνία	Εξαρτήματα και Εργασία - 4 έτη	3
		Μπαταρία - 1 έτος	1
	Άλλες χώρες ή περιοχές	Εξαρτήματα και Εργασία - 4 έτη	4
		Μπαταρία - 1 έτος	1

ThinkPad W510

Τύπος μηχανής	Χώρα ή περιοχή αγοράς	Περίοδος εγγύησης	Είδη υπηρεσιών εγγύησης
4318, 4387	ΗΠΑ, Καναδάς, Μεξικό, Βραζιλία, Αυστραλία και Ιαπωνία	Εξαρτήματα και Εργασία - 1 έτος	3
		Μπαταρία - 1 έτος	1
	Άλλες χώρες ή περιοχές	Εξαρτήματα και Εργασία - 1 έτος	4
		Μπαταρία - 1 έτος	1
4319, 4389	ΗΠΑ, Καναδάς, Μεξικό, Βραζιλία, Αυστραλία και Ιαπωνία	Εξαρτήματα και Εργασία - 3 έτη	3
		Μπαταρία - 1 έτος	1
	Άλλες χώρες ή περιοχές	Εξαρτήματα και Εργασία - 3 έτη	4
		Μπαταρία - 1 έτος	1
4391	Όλες οι χώρες	Εξαρτήματα και Εργασία - 3 έτη	2
		Μπαταρία - 1 έτος	1
4875	ΗΠΑ, Καναδάς, Μεξικό, Βραζιλία, Αυστραλία και Ιαπωνία	Εξαρτήματα και Εργασία - 4 έτη	3
		Μπαταρία - 1 έτος	1
	Άλλες χώρες ή περιοχές	Εξαρτήματα και Εργασία - 4 έτη	4
		Μπαταρία - 1 έτος	1
4876	Όλες οι χώρες	Εξαρτήματα και Εργασία - 4 έτη	2
		Μπαταρία - 1 έτος	1

Είδη υπηρεσιών εγγύησης

1. Υπηρεσίες παροχής μονάδων αντικαθιστόμενων από τον πελάτη (Customer Replaceable Unit ("CRU") Service)

Βάσει των Υπηρεσιών CRU, ο Προμηθευτής Υπηρεσιών θα σας αποστέλλει μονάδες CRU ώστε να τις εγκαταστήσετε εσείς. Οι πληροφορίες σχετικά με τις CRU και οι οδηγίες εγκατάστασης αποστέλλονται με το προϊόν σας και είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή από τη Lenovo κατόπιν αιτήματός σας. Οι μονάδες CRU που μπορούν να εγκατασταθούν εύκολα από εσάς ονομάζονται μονάδες CRU αυτοεξυπηρέτησης (Self-service CRUs), ενώ για την εγκατάσταση μονάδων CRU προαιρετικής εξυπηρέτησης (Optional-service CRUs) μπορεί να απαιτούνται κάποιες τεχνικές δεξιότητες και εργαλεία. Η εγκατάσταση μονάδων CRU αυτοεξυπηρέτησης αποτελεί δική σας ευθύνη. Μπορείτε να ζητήσετε από έναν Παροχέα Υπηρεσιών να εγκαταστήσει μονάδες CRU προαιρετικής εξυπηρέτησης βάσει κάποιου από τα άλλα είδη υπηρεσιών εγγύησης που έχουν καθοριστεί για το προϊόν σας. Η Lenovo μπορεί να παρέχει ένα προαιρετικό πακέτο υπηρεσιών το οποίο μπορείτε να αγοράσετε ώστε να εγκαθιστά η Lenovo τις μονάδες CRU αυτοεξυπηρέτησης για εσάς. Μπορείτε να βρείτε μια λίστα των μονάδων CRU και τη διαβάθμισή τους στο βιβλίο που παρέχεται με το προϊόν σας ή στην ιστοσελίδα <http://www.lenovo.com/CRUs>. Τυχόν απαίτηση επιστροφής μιας ελαττωματικής μονάδας CRU θα προσδιορίζεται στα υλικά που αποστέλλονται με τη μονάδα CRU αντικατάστασης. Όταν απαιτείται επιστροφή, 1) θα αποστέλλονται οδηγίες επιστροφής, μια ετικέτα επιστροφής με προπληρωμένα ταχυδρομικά τέλη και το απαραίτητο υλικό συσκευασίας μαζί με τη μονάδα CRU αντικατάστασης και 2) η Lenovo μπορεί να σας χρεώσει για τη μονάδα CRU αντικατάστασης εάν δεν λάβει την ελαττωματική μονάδα CRU εντός τριάντα (30) ημερών από την ημερομηνία που παραλάβατε τη μονάδα CRU αντικατάστασης.

2. Επί Τόπου Υπηρεσίες (On-site Service)

Βάσει των Επί Τόπου Υπηρεσιών, ο Παροχέας Υπηρεσιών θα επισκευάζει ή θα αντικαθιστά το προϊόν στις εγκαταστάσεις σας. Πρέπει να παρέχετε κατάλληλο χώρο εργασίας για την αποσυναρμολόγηση και επανασυναρμολόγηση του προϊόντος Lenovo. Για ορισμένα προϊόντα μπορεί για κάποιες επισκευές να απαιτείται η αποστολή του προϊόντος από τον Προμηθευτή Υπηρεσιών σε καθορισμένο κέντρο επισκευής.

3. Υπηρεσίες Courier ή Depot (Courier ή Depot Service)

Βάσει των Υπηρεσιών Courier ή Depot, το προϊόν θα επισκευάζεται ή θα αντικαθίσταται σε καθορισμένο κέντρο επισκευής, όπου ο Παροχέας Υπηρεσιών θα κανονίζει τη μεταφορά του προϊόντος. Η αποσύνδεση του προϊόντος αποτελεί δική σας ευθύνη. Θα σας παρέχεται το απαραίτητο υλικό συσκευασίας για την επιστροφή του προϊόντος στο καθορισμένο κέντρο επισκευής. Μια υπηρεσία ταχυμεταφοράς (courier) θα παραλαμβάνει το προϊόν και θα το παραδίδει στο καθορισμένο κέντρο επισκευής. Μετά την επισκευή ή την αντικατάστασή του, το κέντρο επισκευής θα κανονίζει την παράδοση του προϊόντος σε εσάς.

4. Υπηρεσίες με Μεταφορά ή Αποστολή από τον Πελάτη (Customer Carry-In ή Mail-In Service)

Βάσει των Υπηρεσιών με Μεταφορά ή Αποστολή από τον Πελάτη, το προϊόν θα επισκευάζεται ή θα αντικαθίσταται σε καθορισμένο κέντρο επισκευής, όπου εσείς θα κανονίζετε την παράδοση ή την αποστολή του προϊόντος. Εσείς είστε υπεύθυνοι να παραδίδετε ή να αποστέλλετε το προϊόν, όπως ορίζει ο Παροχέας Υπηρεσιών (με εκ μέρους σας προκαταβολή των εξόδων μεταφοράς, εκτός εάν οριστεί διαφορετικά), κατάλληλα συσκευασμένο σε καθορισμένη τοποθεσία. Μετά την επισκευή ή την αντικατάστασή του, το προϊόν θα ετοιμάζεται για παραλαβή από εσάς. Σε περίπτωση μη παραλαβής του προϊόντος εκ μέρους σας, ο Παροχέας Υπηρεσιών μπορεί, κατά τη διακριτική του ευχέρεια, να προβεί στην απόρριψη του προϊόντος. Στην περίπτωση των Υπηρεσιών με Αποστολή από τον Πελάτη, το προϊόν θα σας επιστραφεί με έξοδα της Lenovo, εκτός εάν ο Παροχέας Υπηρεσιών ορίσει διαφορετικά.

5. Υπηρεσίες Ανταλλαγής Προϊόντος (Product Exchange Service)

Βάσει των υπηρεσιών Ανταλλαγής Προϊόντος, η Lenovo θα αποστέλλει ένα προϊόν αντικατάστασης στις εγκαταστάσεις σας. Εσείς είστε υπεύθυνοι για την εγκατάσταση και την επαλήθευση της λειτουργίας της. Το προϊόν αντικατάστασης περιέρχεται στην κυριότητά σας ως αντάλλαγμα για το προϊόν που παρουσίασε βλάβη, το οποίο περιέρχεται στην κυριότητα της Lenovo. Θα πρέπει να συσκευάσετε το προϊόν που παρουσίασε βλάβη χρησιμοποιώντας τα υλικά συσκευασίας που χρησιμοποιήθηκε για την αποστολή του προϊόντος αντικατάστασης και να το επιστρέψετε στη Lenovo. Τα έξοδα μεταφοράς για την αποστολή του προϊόντος από και προς τη Lenovo καταβάλλονται από τη Lenovo. Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιήσετε τα υλικά συσκευασίας στα οποία παραλάβατε το προϊόν αντικατάστασης, ενδέχεται να φέρετε εσείς την ευθύνη για τυχόν ζημιές που θα υποστεί το αντικατασταθέν προϊόν κατά τη διάρκεια της αποστολής του. Η Lenovo μπορεί να σας χρεώσει για το προϊόν αντικατάστασης εάν δεν παραλάβει το προϊόν που παρουσίασε βλάβη εντός τριάντα (30) ημερών από την ημερομηνία που εσείς παραλάβατε το προϊόν αντικατάστασης.

Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de treinta (30) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y/o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía, por favor, llame al Centro de soporte al cliente al 001-866-434-2080, donde le dirigirán al Centro de servicio autorizado más cercano. Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Para obtener una lista de los Centros de servicio autorizados, por favor, visite:

<http://www.lenovo.com/mx/es/servicios>

Manufactured by one of the following, depending on the model:

SCI Systems de México, S.A. de C.V.

Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020

Col. Club de Golf Atlas

El Salto, Jalisco, México

C.P. 45680

Tel. 01-800-3676900

China (IIPC)

Shenzhen, China (two plants)

ISH2 Building, No. 3 Guanglan Road and Shuncang Building,

No. 6 Guanglan Road

Futian Free Trade Zone,

Shenzhen, P.R. China 518038

Wistron Infocomm (Kunshan) Co., Ltd.

No. 168, First Avenue,

Kunshan Export Processing Zone

Kunshan, Jiangsu, China

Tel. +86-512-57367888

Quanta Shanghai Manufacture City (China/Shanghai)

No.68, Sanzhuang Rd.,

Songjiang Export Processing Zone

Shanghai, China

Marketed by:

Lenovo Mexico S de RL de CV

Av. Santa Fe 505, Piso 15

Col. Cruz Manca

Cuajimalpa, México, DF

CP 05349

Tel: 55-5000-8500

Παράρτημα Β. Μονάδες αντικαθιστώμενες από τον πελάτη (CRU)

Οι Μονάδες αντικαθιστώμενες από τον πελάτη (μονάδες CRU) είναι εξαρτήματα υπολογιστών τα οποία μπορούν να αναβαθμιστούν ή να αντικατασταθούν από τον πελάτη. Υπάρχουν δύο είδη μονάδων CRU: η μονάδα CRU αυτοεξυπηρέτησης και η μονάδα CRU προαιρετικής εξυπηρέτησης. Οι Μονάδες CRU αυτοεξυπηρέτησης μπορούν να εγκατασταθούν εύκολα. Μπορεί να είναι ανεξάρτητες, στερεωμένες με κάποιο μηχανισμό ασφάλισης ή να απαιτούν ένα κατσαβίδι για την αφαίρεση δύο το πολύ βιδών, ενώ για την εγκατάσταση ή αντικατάσταση μονάδων CRU προαιρετικής εξυπηρέτησης απαιτούνται κάποιες τεχνικές δεξιότητες, καθώς και εργαλεία όπως ένα κατσαβίδι. Όμως, η αφαίρεση ή αντικατάσταση και των δύο ειδών μονάδων CRU μπορεί να γίνει με απόλυτη ασφάλεια από τον πελάτη.

Οι πελάτες είναι υπεύθυνοι για την αντικατάσταση όλων των μονάδων CRU αυτοεξυπηρέτησης. Οι Μονάδες CRU προαιρετικής εξυπηρέτησης μπορούν να αφαιρεθούν και να εγκατασταθούν από τον πελάτη ή, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, από έναν τεχνικό της Lenovo.

Οι φορητοί υπολογιστές της Lenovo περιέχουν μονάδες CRU αυτοεξυπηρέτησης και μονάδες CRU προαιρετικής εξυπηρέτησης:

- **Μονάδες CRU αυτοεξυπηρέτησης:** αυτές οι μονάδες CRU μπορούν να αποσυνδεθούν άμεσα ή ασφαρίζονται με όχι περισσότερες από δύο βίδες. Παραδείγματα για μια μονάδα CRU αυτού του είδους είναι ο μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος, το καλώδιο ρεύματος, η μπαταρία και η μονάδα σκληρού δίσκου. Σε ορισμένα προϊόντα, στοιχεία όπως μονάδες μνήμης, κάρτες ασύρματης σύνδεσης, πληκτρολόγια φορητών υπολογιστών και στηρίγματα καρτών με μηχανισμό ανάγνωσης δακτυλικού αποτυπώματος και πλαίσιο αφής μπορεί να θεωρούνται επίσης μονάδες CRU.
- **Μονάδες CRU προαιρετικής εξυπηρέτησης:** αυτές οι μονάδες CRU είναι μεμονωμένα εξαρτήματα του υπολογιστή που προστατεύονται με ένα κάλυμμα που στερεώνεται συνήθως με περισσότερες από δύο βίδες. Μετά την αφαίρεση του καλύμματος γίνεται ορατή η συγκεκριμένη μονάδα CRU. Τα δύο είδη μονάδων CRU παρατίθενται στον παρακάτω πίνακα.

Στο ηλεκτρονικό σύστημα βοήθειας *Access Help* και στο δικτυακό τόπο υποστήριξης της Lenovo στο Internet, <http://www.lenovo.com/CRUs>, παρέχονται οδηγίες για την αντικατάσταση μονάδων CRU αυτοεξυπηρέτησης και προαιρετικής εξυπηρέτησης.

Για να ανοίξετε το πρόγραμμα Access Help, κάντε τα εξής:

- **Στα Windows 7:** Πατήστε **Έναρξη (Start)** και επιλέξτε **Βοήθεια και υποστήριξη (Help and Support)**. Στο παράθυρο Βοήθεια και υποστήριξη των Windows, επιλέξτε **Lenovo Access Help**.
- **Στα Windows Vista και Windows XP:** Πατήστε **Έναρξη (Start)**, επιλέξτε **Όλα τα προγράμματα (All Programs)** και στη συνέχεια επιλέξτε **ThinkVantage** και **Access Help**.

Στο δικτυακό τόπο υποστήριξης της Lenovo στο Internet, <http://www.lenovo.com/CRUs>, σας παρέχονται τρεις εναλλακτικοί τρόποι για να ξεκινήσετε την αναζήτηση: αυτόματος εντοπισμός, καταχώρηση του τύπου μηχανής και επιλογή από λίστα προϊόντων. Επιπλέον, στις Οδηγίες εγκατάστασης (Setup Instructions) παρέχονται οδηγίες για την εγκατάσταση διαφόρων κρίσιμων μονάδων CRU.

Αν δεν είναι δυνατή η πρόσβαση σε αυτές τις οδηγίες ή αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα κατά την αντικατάσταση κάποιας μονάδας CRU, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους παρακάτω πρόσθετους πόρους:

- Το CD κέντρο υποστήριξης πελατών. Για τον αριθμό τηλεφώνου του Κέντρου υποστήριξης για τη χώρα ή περιοχή σας, ανατρέξτε στην ενότητα “Παγκόσμιος τηλεφωνικός κατάλογος” στη σελίδα 8.

Σημείωση: Χρησιμοποιήστε μόνο εξαρτήματα που παρέχονται από τη Lenovo. Ο Οδηγός ασφάλειας και εγγύησης, στο Κεφάλαιο 3, Πληροφορίες εγγύησης, περιέχει πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση για τις μονάδες CRU για τον τύπο μηχανής του υπολογιστή σας.

Ο παρακάτω πίνακας περιέχει μια λίστα με τις μονάδες CRU για τον υπολογιστή σας και δηλώνει το πού μπορείτε να βρείτε οδηγίες για την αντικατάστασή τους.

	Οδηγίες εγκατάστασης	Access Help	Ηλεκτρονικό εγχειρίδιο Hardware Maintenance Manual
Μονάδες CRU αυτοεξυπηρέτησης			
Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος	X		
Καλώδιο ρεύματος για το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος	X		
Κάλυμμα του TrackPoint®		X	
Μπαταρία	X	X	X
Μνήμη		X	X
Συσκευή αποθήκευσης (μονάδα σκληρού δίσκου ή SSD)		X	X
Πληκτρολόγιο		X	X
Συσκευή Ultrabay™		X	X
Μονάδες CRU προαιρετικής εξυπηρέτησης			
PCI Express Mini Card για ασύρματη σύνδεση σε δίκτυο LAN/WiMAX		X	X
PCI Express Mini Card για ασύρματη σύνδεση σε δίκτυο WAN		X	X
Στήριγμα καρπών (*1)		X	X

*1 ThinkPad μοντέλου T410s μόνο

Παράρτημα Γ. Ειδικές παρατηρήσεις

Ειδικές παρατηρήσεις

Η Lenovo ενδέχεται να μη διαθέτει σε όλες τις χώρες τα προϊόντα, τις υπηρεσίες ή τις λειτουργίες που περιγράφονται στο έγγραφο αυτό. Για πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα και τις υπηρεσίες που παρέχονται στην περιοχή σας, συμβουλευτείτε τον τοπικό εκπρόσωπο της Lenovo. Οποιαδήποτε αναφορά σε προϊόν, πρόγραμμα ή υπηρεσία της Lenovo δεν σημαίνει ούτε υποδηλώνει ότι μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο το συγκεκριμένο προϊόν, πρόγραμμα ή η συγκεκριμένη υπηρεσία της Lenovo. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί οποιοδήποτε ισοδύναμο λειτουργικώς προϊόν, πρόγραμμα ή υπηρεσία που δεν παραβιάζει δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Lenovo. Ωστόσο, η αξιολόγηση και επαλήθευση της λειτουργίας οποιουδήποτε άλλου προϊόντος, προγράμματος ή υπηρεσίας είναι ευθύνη του χρήστη.

Η Lenovo ενδέχεται να έχει ευρεσιτεχνίες ή εκκρεμείς αιτήσεις ευρεσιτεχνίας που συνδέονται με θέματα που καλύπτει το παρόν έγγραφο. Η κατοχή αυτού του εγγράφου δεν σας παρέχει οποιοδήποτε δικαίωμα επί αυτών των ευρεσιτεχνιών. Για ερωτήσεις σχετικά με άδειες χρήσης, μπορείτε να απευθύνεστε εγγράφως στην ακόλουθη διεύθυνση:

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

Η LENOVO ΠΑΡΕΧΕΙ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ “ΩΣ ΕΧΕΙ” ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΚΑΝΕΝΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ Ή ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΟΧΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ, ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΠΕΡΙ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ, ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ. Σε ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπεται η αποποίηση ρητών ή σιωπηρών εγγυήσεων σε συγκεκριμένες συναλλαγές και, επομένως, η παραπάνω δήλωση μπορεί να μην ισχύει για εσάς.

Οι πληροφορίες αυτές ενδέχεται να περιέχουν τεχνικές ανακρίβειες ή τυπογραφικά λάθη. Περιοδικά, πραγματοποιούνται αλλαγές στις πληροφορίες αυτού του εγγράφου. Οι αλλαγές αυτές ενσωματώνονται σε κάθε νέα έκδοση του εγγράφου. Η Lenovo μπορεί να προβεί οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς ειδοποίηση σε βελτιώσεις ή/και τροποποιήσεις προϊόντων ή/και προγραμμάτων που περιγράφονται σε αυτή την έκδοση.

Τα προϊόντα που περιγράφονται στο παρόν έγγραφο δεν προορίζονται για χρήση σε εμφυτεύσεις ή άλλες εφαρμογές υποστήριξης της ζωής, η δυσλειτουργία των οποίων μπορεί να προκαλέσει σωματική βλάβη ή θάνατο ανθρώπων. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν έγγραφο δεν επηρεάζουν ούτε τροποποιούν τις προδιαγραφές ή εγγυήσεις των προϊόντων Lenovo. Τίποτα στο παρόν έγγραφο δεν θα θεωρηθεί ρητή ή σιωπηρή άδεια ή υποχρέωση αποζημίωσης στα πλαίσια των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας της Lenovo ή τρίτων. Όλες οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν έγγραφο προσδιορίστηκαν σε συγκεκριμένα περιβάλλοντα και παρουσιάζονται ως παράδειγμα. Τα αποτελέσματα σε άλλα περιβάλλοντα λειτουργίας μπορεί να διαφέρουν.

Η Lenovo μπορεί να χρησιμοποιήσει ή να διανείμει οποιεσδήποτε από τις πληροφορίες που παρέχετε με οποιονδήποτε τρόπο θεωρεί κατάλληλο χωρίς καμία υποχρέωση προς εσάς.

Οποιοσδήποτε αναφορές σε δικτυακούς τόπους μη-Lenovo που περιέχονται σε αυτή την έκδοση παρέχονται μόνο για τη διευκόλυνσή σας και δεν συνιστούν κατά κανένα τρόπο επιδοκιμασία των συγκεκριμένων δικτυακών τόπων. Τα υλικά σε αυτούς τους δικτυακούς τόπους δεν αποτελούν μέρος των υλικών αυτού του προϊόντος Lenovo και η εκ μέρους σας χρήση των εν λόγω δικτυακών τόπων γίνεται με δική σας ευθύνη.

Οποιαδήποτε δεδομένα απόδοσης περιλαμβάνονται στο έγγραφο αυτό έχουν συγκεντρωθεί σε περιβάλλον ελεγχόμενης λειτουργίας. Κατά συνέπεια, τα αποτελέσματα απόδοσης που συγκεντρώθηκαν σε άλλα λειτουργικά περιβάλλοντα μπορεί να διαφέρουν σημαντικά. Ορισμένες μετρήσεις πραγματοποιήθηκαν σε συστήματα σε περιβάλλον ανάπτυξης και δεν εγγυόμαστε ότι οι μετρήσεις αυτές θα έχουν το ίδιο αποτέλεσμα σε γενικώς διαθέσιμα συστήματα. Επιπλέον, ορισμένες μετρήσεις μπορεί να είναι το αποτέλεσμα συμπερασματικής εξαγωγής. Τα πραγματικά αποτελέσματα μπορεί να διαφέρουν. Οι χρήστες αυτού του εγγράφου θα πρέπει να επαληθεύσουν τα δεδομένα που ισχύουν για το δικό τους περιβάλλον.

Σημείωση κατηγοριοποίησης εξαγωγής

Αυτό το προϊόν υπόκειται στους Κανονισμούς περί Διαχείρισης Εξαγωγών (EAR) των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και έχει τον Αριθμό Ελέγχου Κατηγοριοποίησης Εξαγωγής (ECCN) 4A994.b. Μπορεί να εξαχθεί ξανά, εκτός εάν η χώρα προς την οποία σκοπεύετε να εξαγάγετε το προϊόν περιλαμβάνεται στη λίστα EAR E1 των χωρών για τις οποίες ισχύει οικονομικό εμπάργκο.

Electronic emissions notices

The following information refers to ThinkPad T410s, T410, T510 και W510, machine type 2516, 2518, 2519, 2522, 2537, 2538, 2539, 2901, 2904, 2907, 2912, 2924, 2926, 2928, 4313, 4314, 4318, 4319, 4339, 4349, 4384, 4387, 4389, 4391, 4484, 4873, 4875 και 4876.

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

Lenovo (United States) Incorporated
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
Telephone: 1-919-294-5900



Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Ευρωπαϊκή Ένωση - Συμμόρφωση με την οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας

Το προϊόν αυτό καλύπτει τις απαιτήσεις προστασίας που ορίζονται στην Οδηγία 2004/108/EC του Συμβουλίου της ΕΕ περί προσέγγισης των νομοθεσιών των Κρατών Μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα. Η Lenovo δεν αποδέχεται οποιαδήποτε ευθύνη για τη μη κάλυψη των απαιτήσεων προστασίας αν αυτή οφείλεται σε μη συνιστώμενη τροποποίηση του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένης της εγκατάστασης πρόσθετων καρτών άλλων κατασκευαστών.

Μετά από κατάλληλους ελέγχους, έχει διαπιστωθεί ότι το προϊόν αυτό λειτουργεί εντός των ορίων για τον τεχνολογικό εξοπλισμό επεξεργασίας πληροφοριών Κατηγορίας B σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 55022. Τα όρια για τον εξοπλισμό Κατηγορίας B θεσπίστηκαν με σκοπό την εύλογη προστασία, σε τυπικά οικιακά περιβάλλοντα, από παρεμβολές που προκαλούνται από συσκευές επικοινωνίας με νόμιμη άδεια.



EU-EMC Directive (2004/108/EC) EN 55022 class B Statement of Compliance

Deutschsprachiger EU Hinweis

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit

von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf

4 Abs. (1) 4: **Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

Δηλώσεις σχετικά με την απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων στην ΕΕ

Το σήμα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) χρησιμοποιείται μόνο σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη Νορβηγία. Στις συσκευές τοποθετούνται ετικέτες που αφορούν στην απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC. Η Οδηγία αυτή καθορίζει το πλαίσιο για την επιστροφή και την ανακύκλωση χρησιμοποιημένων συσκευών που ισχύει σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η ετικέτα τοποθετείται σε διάφορα προϊόντα για να υποδείξει ότι μετά το μόνιμο τερματισμό της χρήσης του το προϊόν, σύμφωνα με την Οδηγία, πρέπει να ανακυκλωθεί και όχι να απορριφθεί.

Οι χρήστες ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων (electrical and electronic equipment - EEE) που φέρουν το σήμα WEEE σύμφωνα με το Παράρτημα IV της εν λόγω Οδηγίας, δεν πρέπει να απορρίπτουν τα εξαρτήματα αλλά να χρησιμοποιούν το διαθέσιμο πλαίσιο συλλογής για την επιστροφή, ανακύκλωση και ανάκτηση των εξαρτημάτων με σκοπό την ελαχιστοποίηση δυνητικών επιρροών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία εξαιτίας της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών στα εξαρτήματα αυτά. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες ενέργειες συλλογής και κατεργασίας ηλεκτρονικών συσκευών και εξαρτημάτων, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment>.

Δήλωση ανακύκλωσης για τη Ταϊβάν



Πληροφορίες για μοντέλα που συμμορφώνονται με το πρότυπο ENERGY STAR



Το ENERGY STAR® είναι ένα κοινό πρόγραμμα της Υπηρεσίας Περιβαλλοντικής Προστασίας και του Υπουργείου Ενέργειας των Ηνωμένων Πολιτειών. Στόχος του προγράμματος είναι η εξοικονόμηση χρημάτων και η προστασία του περιβάλλοντος μέσω της χρήσης ενεργειακά αποδοτικών προϊόντων και πρακτικών.

Η Lenovo βρίσκεται στην ευχάριστη θέση να προσφέρει στους πελάτες της προϊόντα που καλύπτουν τις απαιτήσεις του προγράμματος ENERGY STAR. Οι υπολογιστές της Lenovo με τους παρακάτω τύπους μηχανής, αν φέρουν το σήμα ENERGY STAR, έχουν σχεδιαστεί και δοκιμαστεί έτσι ώστε να καλύπτουν τις απαιτήσεις του προγράμματος ENERGY STAR για υπολογιστές.

2516, 2518, 2519, 2522, 2537, 2538, 2539, 2901, 2904, 2907, 2912, 2924, 2926, 2928, 4313, 4314, 4318, 4319, 4339, 4349, 4384, 4387, 4389, 4391, 4484, 4873, 4875 και 4876

Χρησιμοποιώντας προϊόντα που καλύπτουν τις απαιτήσεις του προγράμματος ENERGY STAR και αξιοποιώντας τις λειτουργίες διαχείρισης ενέργειας του υπολογιστή σας, μπορείτε να συμβάλετε στη μείωση της κατανάλωσης ηλεκτρικής ενέργειας. Η μειωμένη κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μια μείωση των δαπανών σας, ένα καθαρότερο περιβάλλον και εν τέλει μια μείωση των εκπομπών αερίων που προκαλούν το φαινόμενο του θερμοκηπίου.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα ENERGY STAR, επισκεφθείτε τον ακόλουθο δικτυακό τόπο:

<http://www.energystar.gov>

Η Lenovo σας ενθαρρύνει να καταστήσετε την αποδοτική χρήση ενέργειας αναπόσπαστο τμήμα των καθημερινών σας εργασιών. Για να σας βοηθήσει στην προσπάθεια αυτή, η Lenovo έχει προκαθορίσει την αυτόματη ενεργοποίηση των ακόλουθων λειτουργιών διαχείρισης ενέργειας όταν ο υπολογιστής σας μείνει ανενεργός για ένα συγκεκριμένο χρονικό διάστημα:

Windows XP	Windows 7 και Windows Vista
• Επιλογές εξοικονόμησης ενέργειας (power scheme): "Energy Star at AC mode" - Απενεργοποίηση οθόνης: Μετά από 10 λεπτά - Απενεργοποίηση σκληρών δίσκων: Μετά από 15 λεπτά - Μετάβαση σε κατάσταση αναμονής συστήματος (standby): Μετά από 25 λεπτά - Μετάβαση σε κατάσταση αδράνειας συστήματος (hibernation): Ποτέ	• Σχέδιο εξοικονόμησης ενέργειας (power plan): "Energy Star at AC mode" - Απενεργοποίηση οθόνης: Μετά από 10 λεπτά - Μετάβαση σε κατάσταση ύπνου (sleep): Μετά από 25 λεπτά - Προηγμένες ρυθμίσεις ενέργειας: - Απενεργοποίηση σκληρών δίσκων: Μετά από 15 λεπτά - Μετάβαση σε κατάσταση αδράνειας (hibernation): Ποτέ

Για να επαναφέρετε τον υπολογιστή σας ενώ έχει μεταβεί σε κατάσταση αδράνειας (sleep, Windows 7 και Windows Vista) ή αναμονής συστήματος (standby, Windows XP), πατήστε το πλήκτρο Fn στο πληκτρολόγιο. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ρυθμίσεις αυτές, ανατρέξτε στο σύστημα πληροφοριών βοήθειας και υποστήριξης των Windows.

Η αρχική εργοστασιακή ρύθμιση για τη λειτουργία Wake on LAN[®] είναι Enable (ενεργοποίηση) και η ρύθμιση αυτή παραμένει ενεργή ακόμα και όταν ο υπολογιστής βρίσκεται σε κατάσταση ύπνου (sleep) ή αναμονής (standby). Αν δεν είναι απαραίτητο να είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Wake on LAN όταν ο υπολογιστής σας βρίσκεται σε κατάσταση ύπνου ή αναμονής, μπορείτε να μειώσετε την κατανάλωση ρεύματος και να επιμηκύνετε το χρόνο που ο υπολογιστής σας βρίσκεται σε κατάσταση ύπνου ή αναμονής *αλλάζοντας* τη ρύθμιση της λειτουργίας Wake on LAN για την κατάσταση ύπνου ή αναμονής σε Disable (απενεργοποίηση). Για να αλλάξετε τη ρύθμιση για τη λειτουργία Wake on LAN, μεταβείτε στη Διαχείριση συσκευών και κάντε τα εξής:

Σε Windows 7 και Windows Vista:

1. Επιλέξτε **Έναρξη (Start)** → **Πίνακας ελέγχου (Control panel)**.
2. Επιλέξτε **Υλικό και ήχος (Hardware and Sound)** → **Διαχείριση συσκευών (Device Manager)**.
3. Στο παράθυρο της Διαχείρισης συσκευών, αναπτύξτε τον κόμβο **Προσαρμογείς δικτύου (Network adapters)**.
4. Πατήστε με το δεξί κουμπί του ποντικιού στη συσκευή προσαρμογέα δικτύου σας και επιλέξτε **Ιδιότητες (Properties)** από το μενού.
5. Επιλέξτε την καρτέλα **Διαχείριση ενέργειας (Power Management)**.
6. Αφαιρέστε το σημάδι επιλογής από το τετραγωνίδιο **Η συσκευή έχει τη δυνατότητα να αφυπνίσει τον υπολογιστή (Allow this device to wake the computer)**.
7. Πατήστε **OK**.

Σε Windows XP:

1. Επιλέξτε **Έναρξη (Start)** → **Πίνακας ελέγχου (Control panel)**.
2. Επιλέξτε **Επιδόσεις και συντήρηση (Performance and Maintenance)** → **Σύστημα (System)**.
3. Στην καρτέλα **Υλικό (Hardware)**, επιλέξτε **Διαχείριση συσκευών (Device Manager)**.
4. Στο παράθυρο της Διαχείρισης συσκευών, αναπτύξτε τον κόμβο **Προσαρμογείς δικτύου (Network adapters)**.
5. Πατήστε με το δεξί κουμπί του ποντικιού στη συσκευή προσαρμογέα δικτύου σας και επιλέξτε **Ιδιότητες (Properties)** από το μενού.
6. Επιλέξτε την καρτέλα **Διαχείριση ενέργειας (Power Management)**.
7. Αφαιρέστε το σημάδι επιλογής από το τετραγωνίδιο **Η συσκευή έχει τη δυνατότητα να τερματίσει την κατάσταση αναμονής του υπολογιστή (Allow this device to bring the computer out of standby)**.
8. Πατήστε **OK**.

Ειδοποίηση σχετικά με τις πληροφορίες ασφάλειας και εγγύησης

Η πιο πρόσφατη *Οδηγός ασφάλειας και εγγύησης* (Regulatory Notice) είναι διαθέσιμη στο διαδικτυακό τόπο της Lenovo. Για να τη διαβάσετε, μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.lenovo.com/think/support>, επιλέξτε "Troubleshooting" και στη συνέχεια "User's guides and manuals".

Δήλωση συμμόρφωσης

Η πιο πρόσφατη *Δήλωση συμμόρφωσης* (Regulatory Notice) είναι διαθέσιμη στο διαδικτυακό τόπο της Lenovo. Για να τη διαβάσετε, μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.lenovo.com/think/support>, επιλέξτε "Troubleshooting" και στη συνέχεια "User's guides and manuals".

Εμπορικά σήματα

Οι ακόλουθοι όροι είναι εμπορικά σήματα της Lenovo στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες:

Lenovo®

Rescue and Recovery®

ThinkPad®

ThinkVantage®

TrackPoint®

Ultrabay

Ο όρος Wake on LAN είναι σήμα κατατεθέν της International Business Machines Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.

Οι όροι Microsoft, Windows και Windows Vista είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Microsoft® Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.

Άλλες επωνυμίες εταιρειών ή ονομασίες προϊόντων ή υπηρεσιών μπορεί να είναι εμπορικά σήματα ή σήματα υπηρεσιών άλλων.

